



### **Occurrenza d'informaziun publica pertuccont project Salischinas**

Gia dapi plirs onns sviluppescha la vischnaunca il project Salischinas. Il project ei el denter temps sesviluppau aschia ch'el sa vegnir inoltraus als uffecis cantunals per preexaminaziun.

**Mardis, ils 18 da zercladur 2024 allas 20.00** orientescha la suprastonza communal ed ils menaders da project davart il stan dallas lavurs e davart ils acts che vegnan inoltra al cantun per consultaziun. Plinavon vegn orientau davart il plan da termins dil project Salischinas. L'informaziun publica ha liug en casa da scola a Sumvitg.

La suprastonza communal envida cordialmein all'orientaziun e spera sin stedia participaziun.

Sumvitg, 13-06-2024

*Suprastonza communal*

### **Öffentliche Informationsveranstaltung zum Projekt Salischinas**

Seit mehreren Jahren entwickelt die Gemeinde das Projekt Salischinas. Das Projekt ist mittlerweile gut vorangeschritten und kann nun den kantonalen Amtsstellen zur Vorprüfung eingereicht werden.

**Dienstag, den 18. Juni 2024 um 20.00 Uhr** informieren der Gemeindevorstand und die Projektleiter zum Stand der Arbeiten und betreffend Vorprüfung durch den Kanton. Weiter wird betreffend Terminplan des Projektes Salischinas informiert. Die öffentliche Veranstaltung findet im Schulhaus Sumvitg statt.

Der Gemeindevorstand lädt herzlichst zur Veranstaltung ein und hofft auf rege Teilnahme.

Sumvitg, 13.06.2024

*Gemeindevorstand*

### **Dismessa da neofitas**

Neofitas san vegnir dismissas ad Igniu tier il baghetg economic en ina mulda separata. Il plaz da rimnada ei aviarts naven dils 20-05-2024. Nus supplichein Vus da transportar las neofitas separat dil curdem verd. Sin la pagina d'internet [www.infoflora.ch](http://www.infoflora.ch) anfleis Vus ulteriuras informaziuns sur dallas neofitas invasivas.

Sumvitg, 13-06-2024

Suprastonza communal

### **Entsorgug von Neophyten**

Das zu entsorgende Pflanzgut kann in Igniu beim Werkhof in einer separaten Mulde entsorgt werden. Die Sammelstelle ist ab dem 20.05.2024 offen. Wir bitten die Neophyten getrennt vom Pflanzgut der Grüngutdeponie zu transportieren.

Auf der Internetseite [www.infoflora.ch](http://www.infoflora.ch) können Sie zusätzliche Informationen zu den invasiven Neophyten abrufen.

Sumvitg, 13.06.2024

*Gemeindevorstand*

### **Communicaziun dalla suprastonza communal Vicepresident communal per 2024/2025**

La suprastonza communal ha elegiu tenor art. 40 dalla constituziun communal en sia seduta dils 03-06-2024 genau Meinrad Degonda sco vicepresident communal pigl onn da gestiun 2024/2025.

Sumvitg, 13-06-2024

Suprastonza communal

### **Mitteilung des Gemeindevorstands Gemeindevizepräsident 2024/2025**

Der Gemeindevorstand wählte gemäss Art. 40 der Gemeindeverfassung an ihrer Sitzung vom 03.06.2024 genau Meinrad Degonda als Gemeindevizepräsident für das Geschäftsjahr 2024/2025.

Sumvitg, 13.06.2024

*Gemeindevorstand*

### **Uras da spurtegl dall'administraziun communal**

L'administraziun communal ei lundervi da remplazzar la software ed introducir in sistem d'administraziun. Entras quella midada ein entgins survetschs administrativs duront entgins dis buca disponibels. Plinavon ei l'administraziun communal occupada cun scolaziun dils programs novs. Ord quei motiv resta il spurtegl naven dils 17 da zercladur entochen ils 12 da fenadur 2024 mintgamai serraus avonmiezdi. Suentermiedzi ei il spurtegl mintgamai aviarts duront las uras ordinarias.

Nus supplichein per capientscha e stein per damondas bugen a Vossa disposiziun.

Sumvitg, 13-06-2024

*Administraziun communal*

### **Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung**

Die Gemeindeverwaltung ersetzt aktuell die Software und führt ein Geschäftsverwaltungsprogramm ein. Aufgrund von diesen Umstellungsarbeiten sind einige Verwaltungsdienstleistungen während einigen Tagen nicht verfügbar. Darüber hinaus ist die Gemeindeverwaltung mit Schulungen der neuen Software beschäftigt. Aus diesen Gründen bleibt der Schalter der Gemeindeverwaltung vom 17. Juni bis 12. Juli 2024 jeweils am Vormittag geschlossen. Am Nachmittag ist der Schalter während den gewohnten Öffnungszeiten offen.

Wir bitten um Verständnis und stehen für Fragen gerne zur Verfügung.

Sumvitg, 13.06.2024

*Gemeindeverwaltung*

## **Uniun Lag Salischinas**

Bugen envida la suprastonza dall'Uniun Lag Salischinas alla radunonza generala 2024. La radunonza ha liug mardis, ils 18 da zercladur allas 19.00 ella halla da gimnastica a Sumvitg. Suenter la radunonza generala informescha la vischnaunca da Sumvitg sur dil project Lag Salischinas. Tuttas commembras e tuts commembers ein envidai cordialmein all'occurrENZA d'informaziun publica.

### **Tractandas:**

1. Avertura e beinvegni
2. Elecziun da dumbravuschs
3. Approbaziun dil protocol dalla radunonza generala 2023 (Protocol ei publicaus sin la pagina d'internet [www.lagsalischinas.ch](http://www.lagsalischinas.ch))
4. Rapport digl onn
5. Quen annual
6. Rapport dils revisurs
7. Dar descharscha dalla suprastonza
8. Elecziuns
  - president
  - suprastonza
  - revisurs
9. Contribuziuns da commembradi
10. Varia

Nus sperein sin stedia participaziun e salidein cordialmein. La suprastonza

## **Uniun da pescadurs Sumvitg**

### **Pesca comunabla 2024**

L'uniun da pescadurs Sumvitg arva la sesiun al lag da Laus cun la pesca comunabla **sonda e dumengia, ils 15 e 16 da zercladur 2024.**

**Tgira:** La sonda sentupein nus allas 10.00 si sper la tegia da pescadurs, dadora il lag da Laus. Nus seghein, schubergein il lag e contuorn e fagein manteniments vid la tegia. Caschun per novs commembers da prestar las uras necessarias per entrar ell'uniun.

**Pesca:** Suenter la finiziun dallas lavurs entscheiva nossa pesca comunabla. Cun interrupziun duront la tscheina ei la pesca aviarta la sonda tochen las 22.00. Dumengia, ils 16 da zercladur entsevin allas 5.00 la damaun e continuein cun il secund di da pesca che cuoza entochen las 10.30. Cunquei ch'il dretg da pescar sil lag da Laus ei privats, ei la pesca mo aviarta per commembers/ as dall'uniun.

**Messa sper il lag:** Sur Saji celebrescha la dumengia allas 11.00 ensemen cun nus e tut ils hosps la sontga Messa ella biala natira sut tschiel aviert. Cordial engraziament a Sur Saji e cordial beinvegni a tut ils amitgs/ as dall'uniun da pescadurs.

Program dalla dumengia: l'uniun da Tibas Sumvitg delectescha nus sin nies giubileum dad 80 onns uniun da pescadurs Sumvitg cun in pèr bials tocs ord lur program – engraziel fetg per quella biala purschida. Suenter messa pussevладad da gentar comunabel cun bunas spisas giu dil grill.

**Traffic:** La via naven dil parcadi sisu Laus tochen sil Bostg ei aviarta quels dus dis.

Nus selegrein sin la viseta da tut ils amitgs dall'uniun da pescadurs Sumvitg ed envidein vus tier ina paus ed ina biala sentupada sil bi lag da Laus.

### **Acziun da spender saung**

Gliendisdis, ils **17 da zercladur 2024** naven dallas 18:30 -20:30 ella sala dil center communal a Trun.

L'uniun samaritana Sumvitg-Trun selegra sin stedia participaziun.